

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 9 (1914)
Heft: 9: Das Dörfli an der Landesausstellung

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

domestique ce que les arts industriels sont pour la production industrielle générale; cet art populaire révèle les grandes qualités personnelles artistiques qui existent dans les campagnes; il prouve en outre que même dans les régions où les vieilles traditions se maintiennent, il est possible de produire des choses nouvelles et utiles. Le pavillon de l'art populaire dans la Suisse occidentale montre comment nos maisons de la campagne et de la montagne peuvent obtenir un ameublement et une installation conformes aux caractères qui leur sont propres, sans qu'il faille pour cela créer un style rustique qui n'est pas naturel. La première galerie de ce groupe renferme des meubles sculptés par les guides de Saas-Fees, en outre, des broderies et dentelles exposées par l'Ecole de broderie de Coppet; la deuxième galerie contient des meubles de la société coopérative „L'Artisan“, des broderies de la Sarraz, de la poterie de A. Bastard, la troisième galerie abrite l'exposition de la „Société de l'art domestique suisse“.

A l'auberge est annexé le bazar pour Souvenirs de voyages installé dans une halle couverte, possédant une petite tour cylindrique placée à l'entrée du village. Cette exposition a pour but de lutter contre le grotesque des objets qui sont vendus dans nos stations climatiques comme souvenirs de voyages et qui, constituant presque tous des produits de fabrication étrangère, sont pourvus à la hâte du nom d'une localité suisse et n'ont rien de commun avec les produits suisses de bon goût. L'exposition substitue à ces objets des formes simples et artistiques.

L'exposition du bazar est le résultat d'un concours entre les industriels et représentants des arts et métiers et des artistes à domicile; des conceptions originales, de bonnes matières et une exécution soignée, telles sont les principales conditions imposées aux exposants; tous les travaux primés et admis à l'Exposition portent l'inscription H. S. 1914.

Le bazar possède les magasins suivants: porcelaine et poterie; graphiques, photographies et



Emil Gerster-Basel

**Werkstätte für Glasmalerei
und Kunstverglasung**

Riehen, „zum Mohr“. Telephon 9587.



OLD INDIA, LAUSANNE

Galerie St-François, en face l'Hôtel de la Banque cantonale vaudoise



Grand Tea-Room, Restaurant

Grands salons au 1^{er}
250 places — Balcons

Déjeuners et Dîners à
prix fixe et à la carte
Luncheons

Restauration soignée
Prix modérés

Confiserie, Pâtisserie, Thés,
Rafrâchissements, Vins,
Bières, Liqueurs, etc.

Grand Magasin de vente: Articles de luxe pour cadeaux, boîtes fantaisie, etc., etc.
Grand choix de Cakes anglais ——— Thés renommés ——— Expéditions pour tous pays.

cartes postales artistiques; travaux textiles; sculptures, marqueterie; bois peints; objets métalliques et bijouterie; jeux et papeteries. Sa vente s'opère par des commerçants qui s'obligent à ne débiter que des articles acceptés par le comité du bazar.

Le groupe 49 dans son ensemble réalise le principe d'un mode d'exposition appliquée: à l'auberge, c'est la bonne humeur, la franche gaîté, la joyeuse camaraderie à côté d'une délicate et généreuse goutte de vin du pays dégustée dans une galerie qui offre une vue splendide sur les cimes argentées de l'Oberland bernois.

Dans les ateliers, c'est l'assiduité persévérante et au bazar, le sens commercial actif et simple qui sait faire valoir le fruit du travail; le tout enfin constitue une image en petit de notre peuple.

Puisse cette image rester gravée dans la mémoire des visiteurs et leur faire apprécier et aimer l'originalité de notre peuple et sa dignité pleine de bon sens dans toutes les manifestations de sa vie.

49011 A. *Ligue pour la conservation de la Suisse pittoresque* (Président: M. le Prof. Dr. E. Bovet, Zurich). Ensemble de l'auberge du „Röseligarten“ et du bazar de souvenirs de voyages, avec théâtre du Heimatschutz et salle d'exposition avec bibliothèque.

49009 A. *Comité des ateliers d'art domestique, Berne* (Exposition collective: Président: M. O. Blom, directeur, Berne.)

49012 A. *Société suisse de Folklore, Bâle* (Président: M. le Prof. Hoffmann-Krajer, Bâle). Etalage de livres.

49013 A. *Bazar de souvenirs d'Exposition et de voyage* (exposition collective; Président: M. Rob. Greuter, directeur, Berne).

Von der Kirche im Dörfli. Auf die Ausstellungenkirche waren wir seit langem sehr gespannt und zwar deshalb, weil ihr Architekt, Herr Münsterbaumeister *InderMühle* uns schon eine ganze Anzahl sehr gelungener Landkirchen in den letzten Jahren gebaut und auch manche Kirchenrenovation zur ungeteilten Freude der Sachverständigen wie auch der Bevölkerung durchgeführt hatte. Dadurch aber hat er uns sehr verwöhnt und auf die Ausstellung hin kühne Hoffnungen auf etwas ganz Besonderes in uns geweckt. Aber wir müssen es ehrlich und offen aussprechen: Seine Kirche hat uns sowohl aussen wie innen enttäuscht. Wir halten es deshalb auch für ausgeschlossen, dass eine Gemeinde je einen solchen Kirchturm bauen wird oder das Innere ihrer Kirche ähnlich wie hier ausgestalten wird.

Wer das Dörfli besucht, sagt sich natürlich: Ach, wäre doch eines unserer vielen, schönen, alten Landkirchlein hier aufgestellt worden, das würde einen viel mehr anheimeln als dieser fremde Bau! Gewiss; aber wir verstehen auch den Architekten, dass er das nicht getan hat. So wenig ein Pfarrer, der in der Ausstellung zu predigen hat, eine alte Predigt, und wäre es auch die denkbar beste, aus seiner Schublade hervornimmt, ebenso wenig mag ein Baumeister, der in sich die Kraft fühlt, Neues zu schaffen, für eine Ausstellung nur Altes kopieren. Darum stellt er auch keine der prächtigen Bernerbauernhäuser, keinen unserer interessanten Speicher, keine unserer Landkirchen, keinen unserer Dorfbrunnen etc. ins Dörfli; denn er will nicht nur das bewährte und schöne Alte erhalten, sondern aus dem Alten heraus etwas ebenso schönes Neues schaffen. Nun haben wir aber bereits einen solchen Reichtum von schönen Türmen und Kirchen, dass es ganz unendlich schwer war etwas gleichwertiges Neues hervorzubringen. Das Schwierige dieser Aufgabe hat aber den Künstler nicht abgestossen, sondern eher gereizt. Dass ihm nun die Lösung nicht besser geglückt ist, mag ihm der zum Vorwurf machen, der imstande ist, etwas Besseres zu schaffen. (Der Säemann.)

Knaben-Institut
Schloss Oberried, Belp bei Bern
 Für Knaben vom 7. Jahre an.
 Primarschule bis Gymnasium.
 ===== Ferienschüler. =====
 Näheres durch den Besitzer: **G. Iseli.** :::

Einband-Decken

für die Zeitschrift

„Heimatschutz“

(Jahrgang 1913, sowie ältere) in eleganter Aus-
 führung, können zu Fr. 1.40 plus Porto per Nach-
 nahme bezogen werden beim

Heimatschutzverlag Benteli N.-G.

Bümpliz-Bern